

Rathaus-Korrespondenz

HERAUSGEGEBEN VOM MAGISTRAT DER STADT WIEN, MAGISTRATSDIREKTION - PRESSESTELLE

WIEN I, NEUES RATHAUS, 1. STOCK, TÜR 309b - TELEPHON: 45 16 31, KL. 2232, 2233, 2236

FÜR DEN INHALT VERANTWORTLICH: WILHELM ADAMETZ

Donnerstag, 30. Oktober 1958

Blatt 2190

Geehrte Redaktion!

=====

Wir erinnern daran, daß morgen, Freitag, den 31. Oktober, 11 Uhr, eine Pressekonferenz im neuen Stadtschulratsgebäude am Dr. Karl Renner-Ring stattfindet. Stadtschulratspräsident Dr. Zechner wird dabei über die Schicksale und die Tätigkeit des Stadtschulrates seit 1945 berichten und neben einem gedruckten Zwölfjahres-Bericht auch Proben der neueren Schulbücher für die Wiener städtischen Schulen überreichen.

- - -

Die Straßenbahn zu Allerheiligen

=====

30. Oktober (RK) Samstag, den 1. November (Allerheiligen) gilt auf der Straßenbahn und Stadtbahn der Sonntagsfahrpreis. Es haben daher die Sonn- und Feiertags-Zweifahrtenfahrtscheine zu 4 Schilling im Tarifgebiet I oder II und auf den Ausnahmstarifstrecken "Mauer, Lange Gasse - Mödling" und "Kagraner Platz - Groß-Enzersdorf" sowie die Zweifahrten-Kinderfahrtscheine zu 50 Groschen im Tarifgebiet I und II Gültigkeit.

Die Kurz-, Teilstrecken-, Hin- und Rückfahrtscheine sowie sämtliche Wochenkarten sind an diesem Tage ungültig. Auch auf den Autobus-(Obus-)linien sind sämtliche Wochenkarten ungültig, es gelten aber die Übergangsfahrtscheine Straßenbahn (Stadtbahn) - peripherer Autobus (Obus) zum Preise von 3.20 S, 3.60 S und 4 S.

Auf den Strecken des Tarifgebietes II gilt der 2.20 S-Fahrtschein (im Vorverkauf 2 S).

Die Vorverkaufsstellen sind am Samstag, dem 1. und Sonntag, den 2. November, von 8 bis 14 Uhr, von Montag, den 3. November, von 6 bis 18 Uhr geöffnet.

- - -

Musikveranstaltungen in der Woche vom 3. bis 9. November
 =====

30. Oktober (RK)

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Montag 3. Nov.	Brahmssaal (MV) 19.30	Musikalische Jugend Österreichs: Voraufführung des 2. Konzertes des Musikvereinsquartettes der GdM (Mozart, Martinu, Smetana)
	Gr.K.H.Saal 19.30	Konzert des Donkosakenchores, Leitung Serge Jaroff
	Wr. Stadthalle Halle B 20.00	Konzert des Akkordeon-Orchesters des Hauses Hohner, Dirigent Rudolf Würthner (Rossini, Weber, Liszt, Mendelssohn u.a.)
Dienstag 4. Nov.	Brahmssaal (MV) 19.30	Österr. Gewerkschaftsbund: Voraufführung des 2. Konzertes des Musikvereinsquartettes der GdM (Mozart, Martinu, Smetana)
	Gr.K.H.Saal 19.30	Konzert des Donkosaken-Chores, Leitung Serge Jaroff
	Mozartsaal (KH) 19.30	Wr. Konzerthausgesellschaft: 2. Konzert im Zyklus IV; Wr. Konzert- hausquartett; Bruno Hoffmann, Glas- harfe (Haydn, Mozart, Beethoven)
	Musikakademie Vortragssaal 18.30	Akademie für Musik u.d.K.: Gastkonzert jugoslawischer Künstler Vera Veljkov (Klavier), Biserka Cvejic (Gesang)
Mittwoch 5. Nov.	Brahmssaal (MV) 19.30	Gesellschaft der Musikfreunde: 2. Konzert des Musikvereinsquartet- tes (Mozart, Martinu, Smetana)
	Mozartsaal (KH) 19.30	Wr. Konzerthausgesellschaft: 1. Konzert im Zyklus II; Ricardo Odnoposoff (Violine), am Flügel Hel- mut Barth (Beethoven-Sonaten)
	Schubertsaal (KH) 19.30	Konzert blinder Künstler
	Musikakademie Vortragssaal 18.00	Akademie für Musik u.d.K.: Gastkonzert Bruno Hoffmann, Glas- harfe (Couperin, Gluck, Bach, Händel, Haydn, Mozart, Beethoven, Reichhardt, Schlett, Naumann, Hoffmann)
Donnerstag 6. Nov.	Brahmssaal (MV) 19.30	Klavierabend Richard Amend

Donnerstag 6. Nov.	Mozartsaal (KH) 19.30	Liederabend Kari Nurmela, am Flügel Viktor Graef (Vivaldi, Gluck, Cal- dara, Legrenzi, Brahms, Sibelius, R. Strauss, Rangström)
	Musikakademie Vortragssaal 18.00	Akademie für Musik u.d.K.: Gastvortrag Robert Schollum "Wie baue ich einen Chor auf?"
Freitag 7. Nov.	Gr.K.H.Saal 19.30	Wr. Konzerthausgesellschaft: 3. Konzert im Zyklus I; Wr. Sympho- niker, Dirigent Igor Strawinsky und Robert Craft (Haydn: Symphonie Nr. 101 D-dur; Schönberg: 5 Stücke für Orchester op. 16; Strawinsky: Pulcinella-Suite, Apolon musagetes)
	Mozartsaal (KH) 19.30	Österr. Gewerkschaftsbund: Chorkonzert, Leitung Erwin Weiss
	Schubertsaal (KH) 19.30	Veranstaltung des Konzertvereines Gedok
	Musikakademie Vortragssaal 18.00	Akademie für Musik u.d.K.: Sonatenabend Günther Pichler, Klasse Franz Samohyl; (Bach, Beet- hoven, Brahms)
Samstag 8. Nov.	Gr.M.V.Saal 15.00	Wiener Philharmoniker: 3. Abonnementkonzert, Dirigent Hans Knappertsbusch (Haydn: Symphonie Nr. 13; Berger: Rondino giocoso; Strauss: Tod und Verklärung; Brahms: 3. Sym- phonie)
Samstag 8. Nov.	Gr.M.V.Saal 19.30	Akademischer Orchesterverein: Symphonie-Konzert; Josef Sivo (Vio- line), Dirigent Karl Österreicher (Mozart: Cassation, KV 99; Tschai- kowsky: Violinkonzert; Sibelius: 1. Symphonie)
	Brahmssaal (MV) 19.30	Konzert für zwei Violinen; Alice Brückner-Kulutschner und Rudolf Brückner (Violine), Robert Stock- hammer (Klavier), Karl Stierhof (Viola)/Manfredini, Leclair, Händel, Reger, Siegl, Milhaud/
	Mozartsaal (KH) 19.30	Konzert des Mandolinen-Orchesters- vereines "Arion"
Sonntag 9. Nov.	Gr.M.V.Saal <u>20.00</u>	Wiener Philharmoniker: 3. Abonnementkonzert, Dirigent Hans Knappertsbusch (Wiederholung vom 8. November)
	Mozartsaal (KH) 15.30	Konzert der Chorvereinigung Nordbahnbund

Sonntag 9. Nov.	Radio Wien Gr. Sendesaal 11.00	Österr. Rundfunk - Radio Wien: Orchesterkonzert; Wr. Symphoniker, Ricardo Odnoposoff (Violine), Diri- gent Jaroslav Krombholz (Dvorak: Ouverture "Karneval"; Glazounow: Violinkonzert; Suk: Asrael, Sympho- nie op. 27)
--------------------	--------------------------------------	---

- - -

Empfang im Rathaus

=====

30. Oktober (RK) Eine große internationale Grönland-Expedition, an der sich auch Österreich mit führenden Wissenschaftlern beteiligen wird, startet im April nächsten Jahres. In Wien begann gestern eine Arbeitstagung des Direktionskomitees dieser Grönland-Expedition, die der Gletscherforschung dienen soll. Die Mitglieder des Komitees, Wissenschaftler aus Dänemark, Deutschland, Frankreich, der Schweiz und Österreich, begrüßte Vizebürgermeister Honay im Beisein von Vizebürgermeister Weinberger und Stadtschulratspräsident Dr. Zechner gestern abend im Roten Salon des Wiener Rathauses. Er hieß die Wissenschaftler in Wien herzlich willkommen und wünschte ihren Beratungen einen guten Erfolg. Im Namen der Gäste dankte Prof. Dr. Finsterwalder aus München, der Präsident des Unternehmens.

- - -

Ehrenmedaille für die Hüter des "kleinen Lebens"

=====

30. Oktober (RK) In unserer großen Stadt gibt es etwa 3.800 Frauen und Männer, die ehrenamtlich eine sehr schwierige und zeitraubende Tätigkeit auf sich genommen haben. Es sind dies die Fürsorgeräte, die, wie sich der städtische Wohlfahrtsreferent Vizebürgermeister Honay unlängst ausdrückte, das "kleine Leben" betreuen. Viel Umsicht, Güte und Einfühlungsvermögen müssen aber auch die Fürsorgeamts-Funktionäre bei ihrem täglichen Umgang mit den Bedürftigsten dieser Stadt aufbringen.

Der Wiener Gemeinderat hat in seiner letzten Sitzung auf Antrag von Gemeinderätin Frieda Nödl einstimmig beschlossen,

./.

12 Fürsorgeräten und Fürsorgeamts-Funktionären in Würdigung ihrer 25jährigen hingebungsvollen und aufopferungsvollen Tätigkeit auf sozialem Gebiet die Ehrenmedaille der Bundeshauptstadt Wien zu verleihen.

Die Ausgezeichneten sind: Karl Krajic aus dem 7. Bezirk, Franz Daim, Adolf Handlos, Josef Kauzner, Leopoldine Linhart, Johann Linhart, Friedrich Mählich, Karoline Müller, Wilhelm Rössler, Karl Tauschek, Karl Walz und Heinrich Wodwarka aus dem 16. Bezirk.

- - -

Die Zentralsparkasse zum Weltspartag 1958:

25 Radioapparate für die städtischen Tagesheimstätten
=====

30. Oktober (RK) Der Verwaltungsausschuß der Zentralsparkasse der Gemeinde Wien hat beschlossen, aus Anlaß des Weltspartages 1958 dem städtischen Wohlfahrtsamt für seine Tagesheimstätten Rundfunkgeräte zu spenden. Es handelt sich um 25 Apparate modernster Bauart mit höchster Leistungsfähigkeit, die von der Zentralsparkasse um einen Betrag von 65.000 Schilling angekauft worden sind. Mit dieser großzügigen Spende, die am morgigen Weltspartag vom Amtsführenden Stadtrat für das Wohlfahrtswesen Vizebürgermeister Honay entgegengenommen wird, wurde ein nachahmenswerter Beitrag für die Ausgestaltung der städtischen Tagesheimstätten geleistet. Die Zentralsparkasse wollte mit ihrem Entschluß die Verbundenheit mit unseren alten Menschen, von denen die meisten einst eifrige Sparerer gewesen sind, zum Ausdruck bringen.

Die insgesamt 71 städtischen Tagesheimstätten werden in den Wintermonaten täglich von rund 6.000 Dauerbefürsorgten und Rentnern besucht. Sie werden am Dienstag, dem 4. November, eröffnet.

- - -

Beidseitige Fahrbahnsperre der Heiligenstädter Straße
=====

30. Oktober (RK) Ab Montag, den 3. November, wird im 19. Bezirk die Heiligenstädter Straße wegen Umbau der Fahrbahn zwischen Glatzgasse und Rampengasse auch in der Richtung stadtauswärts für den Durchgangsverkehr gesperrt. Umleitung über Spittelauer Lände oder Döblinger Hauptstraße. Die Zufahrt zu den anliegenden Betrieben wird gewährleistet.

- - -

Schweinenachmarkt vom 30. Oktober
=====

30. Oktober (RK) Neuzufuhren: 49 inländische Schweine. Verkauft alle. Preis 13.- S, Zuchten 12.50 S. Marktverkehr ruhig.

- - -

Rindernachmarkt vom 30. Oktober
=====

30. Oktober (RK) Unverkauft von der Vorwoche: 0. Inland Neuzufuhren: 2 Stiere, 24 Kühe, Summe 26. Ausland Neuzufuhren: Ungarn 1 Stier, 5 Kühe, 4 Kalbinnen, Summe 10. Gesamtauftrieb: 3 Stiere, 29 Kühe, 4 Kalbinnen, Summe 36. Verkauft Inland: 4 Kühe, unverkauft Inland: 2 Stiere, 20 Kühe, Summe 22. Unverkauft Ausland: Ungarn 1 Stier, 5 Kühe, 4 Kalbinnen, Summe 10. Marktverkehr ruhig. Hauptmarktpreise.

- - -